

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- Kommissionens forordning (EF) nr. 168/2008 af 25. februar 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 169/2008 af 25. februar 2008 om udelukkelse af ICES- underafsnit 27 og 28.2 fra visse fiskeriindsatsbegrænsninger og registreringsforpligtelser for 2008 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 om en flerårig plan for torskebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande** 3

- II *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2008/157/EF:

- ★ **Rådets afgørelse af 18. februar 2008 om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Republikken Tyrkiet og om ophævelse af afgørelse 2006/35/EF** 4

2008/158/EF:

- ★ **Rådets afgørelse af 18. februar 2008 om forlængelse af gyldighedsperioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen** 19

Kommissionen

2008/159/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 22. februar 2008 om ændring af beslutning 2007/683/EF om godkendelse af planen for udryddelse af klassisk svinepest hos vildtlevende svin i visse områder i Ungarn (meddelt under nummer K(2008) 675)** 21
-

III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

- ★ **Rådets fælles holdning 2008/160/FUSP af 25. februar 2008 om restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova** 23
-

Berigtigelser

- ★ **Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 711/2006 af 20. marts 2006 om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplerung af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 124 af 11.5.2006)** 26
- ★ **Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 838/2006 af 20. marts 2006 om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplerung af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 154 af 8.6.2006)** 26
- ★ **Berigtigelse til Rådets direktiv 89/686/EØF af 21. december 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om personlige værnemidler (EFT L 399 af 30.12.1989)** 27
- ★ **Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF, og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF (EUT L 145 af 30.4.2004)** 27

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 168/2008

af 25. februar 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. februar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. februar 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	JO	72,2
	MA	49,3
	TN	125,1
	TR	91,2
	ZZ	84,5
0707 00 05	JO	190,5
	MA	64,7
	TR	174,4
	ZZ	143,2
0709 90 70	MA	68,8
	TR	141,5
	ZZ	105,2
0709 90 80	EG	396,9
	ZZ	396,9
0805 10 20	AR	69,8
	EG	47,9
	IL	58,1
	MA	53,7
	TN	49,6
	TR	93,7
	ZA	57,8
	ZZ	61,5
0805 20 10	IL	113,6
	MA	107,1
	ZZ	110,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	82,4
	IL	80,7
	MA	130,6
	PK	43,5
	TR	78,0
	ZZ	83,0
0805 50 10	AR	48,9
	EG	85,4
	IL	112,0
	MA	114,0
	TR	117,3
	UY	52,4
	ZA	79,7
	ZZ	87,1
0808 10 80	CL	63,5
	CN	83,3
	MK	42,4
	US	108,3
	UY	77,0
	ZA	106,7
	ZZ	80,2
0808 20 50	AR	95,1
	CN	73,7
	US	123,2
	ZA	104,0
	ZZ	99,0

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 169/2008

af 25. februar 2008

om udelukkelse af ICES-nderafsnit 27 og 28.2 fra visse fiskeriindsatsbegrænsninger og registreringsforpligtelser for 2008 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 af 18. september 2007 om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 779/97 ⁽¹⁾, særlig artikel 29, stk. 2,

under henvisning til rapporter fra Danmark, Tyskland, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland og Sverige,

under henvisning til udtalelse fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 1098/2007 indeholder bestemmelser for fastsættelse af fiskeriindsatsbegrænsninger for torskbestandene i Østersøen og bestemmelser for registrering af fiskeriindsatsdata i forbindelse hermed.
- (2) På grundlag af forordning (EF) nr. 1098/2007 er der i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1404/2007 ⁽²⁾ fastsat fiskeriindsatsbegrænsninger for 2008 i Østersøen.
- (3) Ifølge artikel 29, stk. 2, og artikel 29, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1098/2007 kan Kommissionen udelukke underafsnit 27 og 28.2 fra visse fiskeriindsatsbegrænsninger og registreringsforpligtelser, hvis torskefangsterne i sidste rapporteringsperiode lå under en vis mængde.

(4) På baggrund af medlemsstaternes rapporter og rådgivningen fra STECF bør underafsnit 27 og 28.2 i 2008 udelukkes fra de pågældende fiskeriindsatsbegrænsninger og registreringsforpligtelser.

(5) For at sikre, at der blev taget hensyn til de seneste oplysninger fra medlemsstaterne, og for at den videnskabelige rådgivning var baseret på så nøjagtige oplysninger som muligt, kunne den dato, der i artikel 29, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1098/2007 er sat som sidste frist for den endelige beslutning om, hvorvidt de pågældende underafsnit skal udelukkes, ikke overholdes.

(6) Forordning (EF) nr. 1098/2007 og (EF) nr. 1404/2007 anvendes fra den 1. januar 2008. For at sikre sammenhæng med disse forordninger bør denne forordning anvendes med tilbagevirkende kraft fra den pågældende dato.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 8, stk. 1, litra b), artikel 8, stk. 3, 4 og 5, og artikel 13 i forordning (EF) nr. 1098/2007 anvendes ikke for ICES-nderafsnit 27 og 28.2.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 1.

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 18. februar 2008

om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Republikken Tyrkiet og om ophævelse af afgørelse 2006/35/EF

(2008/157/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 390/2001 af 26. februar 2001 om ydelse af bistand til Tyrkiet inden for rammerne af førtiltrædelsesstrategien, og særlig om etablering af et tiltrædelsespartnerskab ⁽¹⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 390/2001 fastsættes det, at Rådet på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal træffer afgørelse om principperne, prioriteterne, de mellemliggende mål og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet, således som det bliver forelagt Tyrkiet, samt om væsentlige senere ændringer heraf.
- (2) På grundlag heraf vedtog Rådet i 2001 og 2003 et tiltrædelsespartnerskab med Tyrkiet ⁽²⁾.
- (3) I Kommissionens henstilling fra 2004 om Tyrkiet blev det understreget, at Den Europæiske Union fortsat nøje burde overvåge den politiske reformproces, og at der

burde foreslås et revideret tiltrædelsespartnerskab i 2005. Derefter vedtog Rådet et revideret partnerskab i januar 2006 ⁽³⁾.

- (4) I december 2004 konkluderede Det Europæiske Råd, at Den Europæiske Union fortsat nøje vil overvåge fremskridtene med de politiske reformer på grundlag af et tiltrædelsespartnerskab, der angiver prioriteterne for reformprocessen.
- (5) Den 3. oktober 2005 indledte medlemsstaterne forhandlinger med Tyrkiet om landets tiltrædelse af Den Europæiske Union. Den måde, forhandlingerne skrider frem på, vil blive styret af de fremskridt, som Tyrkiet gør med sin forberedelse af tiltrædelsen, og det vil blandt andet blive målt ud fra, hvordan tiltrædelsespartnerskabet, der regelmæssigt vil blive revideret, gennemføres.
- (6) Det fremgår af Kommissionens meddelelse »Udvidelsesstrategi og vigtigste udfordringer 2006-2007«, at partnerskaberne vil blive revideret ved udgangen af 2007.
- (7) Rådet blev den 11. december 2006 enigt om, at medlemsstaterne i regeringskonferencen ikke vil beslutte at åbne otte kapitler på politikområder, der er relevante i forbindelse med Tyrkiets restriktioner over for Republikken Cypern, og heller ikke vil beslutte at afslutte kapitler midlertidigt, før Kommissionen har forvisset sig om, at Tyrkiet har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til tillægsprotokollen.

⁽¹⁾ EFT L 58 af 28.2.2001, s. 1.

⁽²⁾ Afgørelse 2001/235/EF (EFT L 85 af 24.3.2001, s. 13) og afgørelse 2003/398/EF (EUT L 145 af 12.6.2003, s. 40).

⁽³⁾ Afgørelse 2006/35/EF (EUT L 22 af 26.1.2006, s. 34).

(8) Rådet vedtog den 17. juli 2006 forordning (EF) nr. 1085/2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) ⁽¹⁾, som fastsætter nye rammer for den finansielle bistand til førtiltrædelseslandene.

(9) Det er derfor hensigtsmæssigt at vedtage et revideret tiltrædelsespartnerskab, der opdaterer det nuværende partnerskab, for derved at fastsætte ajourførte prioriteter for det videre arbejde på grundlag af konklusionerne i fremskridtsrapporten fra 2007 om Tyrkiets forberedelser til yderligere integration med Den Europæiske Union.

(10) For at forberede sig til medlemskabet bør Tyrkiet udarbejde en plan indeholdende en tidsplan og specifikke foranstaltninger til gennemførelse af prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet.

(11) Afgørelse 2006/35/EF bør ophæves, —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 390/2001 er principperne, prioriteterne, de mellemliggende

mål og betingelserne i tiltrædelsespartnerskabet med Tyrkiet beskrevet i bilaget.

Artikel 2

Gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet undersøges og overvåges i de organer, der er etableret i henhold til associeringsaftalen, og af Rådet på grundlag af årlige rapporter fra Kommissionen.

Artikel 3

Afgørelse 2006/35/EF ophæves.

Artikel 4

Denne afgørelse får virkning på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 2008.

På Rådets vegne

D. RUPEL

Formand

⁽¹⁾ EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82.

BILAG

TYRKIET TILTRÆDELSESPARTNERSKABET 2007

1. INDLEDNING

Det Europæiske Råd besluttede på sit møde i Luxembourg i december 1997, at tiltrædelsespartnerskabet skulle udgøre hovedaksen i den styrkede førtiltrædelsesstrategi, idet det danner en samlet ramme om alle former for bistand til kandidatlandene. På den måde målretter Fællesskabet sin bistand efter de enkelte kandidatlandes specifikke behov, således at der ydes støtte til at løse særlige problemer med henblik på tiltrædelse.

Det første tiltrædelsespartnerskab for Tyrkiet blev vedtaget af Rådet i marts 2001. I Kommissionens strategidokument om udvidelsen fra oktober 2002 erklæredes det, at Kommissionen ville foreslå et revideret tiltrædelsespartnerskab for Tyrkiet. Der blev så forelagt et revideret tiltrædelsespartnerskab af Kommissionen i marts 2003, og det blev vedtaget af Rådet i maj samme år. I en henstilling fra oktober 2004 foreslog Kommissionen, at hvis det skulle sikres, at den politiske reformproces kunne give varige og uigenkaldelige resultater, burde EU fortsat føre et nøje tilsyn med de politiske reformer. Kommissionen foreslog således, at der skulle vedtages et revideret tiltrædelsespartnerskab i 2005; dette blev vedtaget af Rådet i januar 2006. Efter de forventede fremskridt i gennemførelsen af prioriteterne på kort sigt er det normal praksis at ajourføre partnerskaberne hvert andet år. Kommissionen foreslår derfor at forny tiltrædelsespartnerskabet.

Tyrkiet bør udarbejde en plan indeholdende en tidsplan og specifikke foranstaltninger til gennemførelse af prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet.

Det reviderede tiltrædelsespartnerskab danner grundlag for en række politiske/finansielle instrumenter, der skal tjene til at hjælpe Tyrkiet i forberedelserne til medlemskab. Især vil det reviderede tiltrædelsespartnerskab tjene som grundlag for kommende politiske reformer og som målestok for kommende fremskridt.

2. PRINCIPPER

Hovedprioriteterne for Tyrkiet vedrører landets evne til at opfylde de kriterier, som Det Europæiske Råd fastlagde på mødet i København i 1993, og kravene i de forhandlingsrammer, der blev vedtaget af Rådet den 3. oktober 2005.

3. PRIORITETER

Prioriteterne i dette tiltrædelsespartnerskab er blevet udvalgt ud fra en realistisk forventning om, at landet kan realisere dem helt eller i væsentligt omfang i løbet af de næste par år. Der skelnes mellem prioriteter på kort sigt, som forventes realiseret i løbet af et til to år, og prioriteter på mellemlang sigt, som forventes realiseret i løbet af tre til fire år. Prioriteterne vedrører både lovgivning og gennemførelsen heraf.

Det fremgår af det reviderede tiltrædelsespartnerskab, hvilke områder der skal prioriteres i Tyrkiets forberedelse af medlemskabet. Tyrkiet vil ikke desto mindre i sidste ende skulle tage fat om samtlige de punkter, der er påpeget i fremskridtsrapporterne, herunder konsolidering af den politiske reformproces, så den bliver irreversibel, og sikring af, at den gennemføres ensartet i hele landet og på alle administrative niveauer. Det er endvidere vigtigt, at Tyrkiet indfrier sit tilsagn om at ville tilpasse sin lovgivning og indføre gældende fællesskabsret i overensstemmelse med de tilsagn, som landet har givet som led i associeringsaftalen, toldunionen og hertil knyttede afgørelser truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet, f.eks. med hensyn til samhandelsordningen for landbrugsprodukter.

3.1. PRIORITETER PÅ KORT SIGT

Politisk dialog**Demokrati og retsstatsforhold***Offentlig forvaltning*

- Tyrkiet skal fortsætte reformerne af den offentlige forvaltning og personalepolitikken for at sikre større effektivitet, ansvarlighed og gennemsigtighed.
- Tyrkiet skal styrke de lokale administrationer ved at reformere centraladministrationen, uddelegere beføjelser til de lokale administrationer og udstyre dem med midler i passende omfang.
- Tyrkiet skal gennemføre lovgivning, der tager sigte på at etablere et fuldt operationelt ombudsmandssystem.
- Tyrkiet skal vedtage og gennemføre lovgivning om revisionsretten.

Civilt tilsyn med sikkerhedsstyrkerne

- Tyrkiet skal øge bestræbelserne på at bringe den civile kontrol af militæret på linje med praksis i EU-medlemsstaterne. Tyrkiet skal sikre, at militæret ikke blander sig i politiske spørgsmål, og at civile myndigheder i fuldt omfang varetager tilsynsfunktionerne i sikkerhedsspørgsmål, herunder for så vidt angår udarbejdelse af den nationale sikkerhedsstrategi og gennemførelse heraf.
- Tyrkiet skal tage skridt til at skabe større ansvarlighed og gennemsigtighed i varetagelsen af sikkerhedsanliggender.
- Tyrkiet skal indføre fuld parlamentarisk kontrol med militær- og forsvarspolitik og alle hertil knyttede udgifter, herunder ved ekstern revision.
- Tyrkiet skal begrænse de militære domstoles domsmyndighed til militært personales militære pligter.

Retsvæsen

- Tyrkiet skal øge indsatsen, bl.a. ved uddannelse, for at sikre, at domstolenes fortolkning af lovgivning vedrørende menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder er i overensstemmelse med konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (den europæiske menneskerettighedskonvention), Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols retspraksis og artikel 90 i den tyrkiske forfatning.
- Tyrkiet skal sikre domstolenes uafhængighed af andre statsinstitutioner, især hvad angår det høje råd af dommere og anklagere og inspektionssystemet. Mere specifikt skal det sikres, at det høje råd af dommere og anklagere repræsenterer retsvæsenet som helhed.
- Tyrkiet skal gøre retssystemet mere effektivt ved især at styrke dets institutionelle kapacitet og vedtage en ny civil retsplejelov.
- Tyrkiet skal gå videre med oprettelsen af regionale appeldomstole på mellemniveau.

Antikorruptionspolitik

- Der skal opstilles en omfattende antikorruptionsstrategi, bl.a. til bekæmpelse af korruption på højt niveau, og indføres et centralt organ, der skal føre tilsyn med strategiens gennemførelse, bl.a. ved udarbejdelse af statistiske data. Koordinationen mellem alle de involverede institutioner skal forbedres.
- Tyrkiet skal sikre gennemførelse af forordningen om principper for etisk adfærd for offentligt ansatte og også lade dens bestemmelser gælde for valgte funktionærer, retspersonale, akademikere og militærpersonale.
- Tyrkiet skal begrænse de immuniteter, der indrømmes politikere og offentligt ansatte, i overensstemmelse med bedste europæiske praksis og forbedre lovgivningen om gennemsigtighed i finansieringen af politiske partier og valgkampagner.

Menneskerettigheder og beskyttelse af mindretal*Overholdelse af international lovgivning om menneskerettigheder*

- Tyrkiet skal ratificere den fakultative protokol til FN-konventionen mod tortur, som omhandler etablering af et system med uafhængig overvågning af fængsels- og forvaringsfaciliteter.

Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol

- Tyrkiet skal overholde den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende friheder og i fuldt omfang sikre fuldbyrdelsen af afgørelser truffet af Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol.
- Tyrkiet skal ændre de strafferetlige bestemmelser, så der sikres ret til fornyet rettergang på linje med Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols relevante afgørelser.

Fremme og håndhævelse af menneskerettighederne

- Der skal etableres en uafhængig national menneskerettighedsinstitution med passende midler i overensstemmelse med relevante FN-principper. Menneskerettighedssager skal overvåges, bl.a. ved hjælp af statistiske data.
- Uddannelsen af retshåndhavende myndigheder i menneskerettighedsspørgsmål og efterforskningsteknikker skal fortsættes

*Borgerlige og politiske rettigheder***Forebyggelse af tortur og mishandling**

- Tyrkiet skal sikre gennemførelse af de foranstaltninger, der blev vedtaget i forbindelse med multolerancepolitikken over for tortur og mishandling i overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og henstillingerne fra Den Europæiske Komité til Forebyggelse af Tortur.
- Tyrkiet skal sikre gennemførelse af Istanbulprotokollen i hele landet, især ved at udbygge den lægelige ekspertise.
- Kampen mod straffrihed skal intensiveres. Tyrkiet skal sikre, at anklagere foretager rettidige og effektive efterforskninger af påståede sager, således at lovovertrædere bliver identificeret og straffet af domstolene.

Adgang til domstolene

- Der skal gøres en øget indsats for at sikre retshjælp i passende omfang og tolkning via kvalificerede tolke.

Ytringsfrihed

- Med henblik på at sikre fuld respekt for ytringsfriheden skal Tyrkiet revidere og gennemføre lovgivningen om ytringsfrihed, herunder pressefrihed, i overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols retspraksis.
- Situationen for personer, der er retsforfulgt eller dømt for meningstilkendegivelser uden at have opfordret til vold, skal afhjælpes.

Forsamlings- og foreningsfrihed

- Tyrkiet skal fortsætte gennemførelsen af alle reformer vedrørende forenings- og forsamlingsfrihed i overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og hertil hørende retspraksis. Tyrkiet skal gennemføre foranstaltninger til at forebygge overdreven brug af magt fra sikkerhedsstyrkernes side.
- Tyrkiet skal tilpasse sin lovgivning til bedste praksis i EU-medlemsstaterne med hensyn til lovgivningen om politiske partier.

Civilsamfundets organisationer

- Tyrkiet skal yderligere styrke den indenlandske udvikling af civilsamfundet og dets inddragelse i udformningen af offentlige politikker.
- Tyrkiet skal lette og tilskynde til åben kommunikation og samarbejde mellem alle sektorer i det tyrkiske civilsamfund og europæiske partnere.

Religionsfrihed

- Tyrkiet skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at skabe et klima af tolerance, der medvirker til den fulde respekt for religionsfrihed i praksis.

I overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og Menneskerettighedsdomstolens retspraksis skal Tyrkiet:

- revidere og gennemføre lovgivningen om stiftelser
- fortolke og anvende gældende lovgivning i afventning af vedtagelsen og gennemførelsen af den nye lov om stiftelser
- sikre, at ikke-muslimske religiøse samfund kan opnå status som juridiske personer og udøve deres rettigheder
- sikre mulighed for, at ikke-muslimske minoriteter kan få en religiøs uddannelse, herunder uddannelse af deres præster
- sikre ligebehandling af tyrkiske og udenlandske statsborgere med hensyn til deres evne til at udøve deres religionsfrihed gennem deltagelse i aktiviteterne i organiserede religiøse samfund
- vedtage lovgivning for at forebygge gentagne forfølgelser og domfældelser af dem, der nægter at gøre militærtjeneste af samvittighedsgrunde eller religiøse grunde.

*Økonomiske og sociale rettigheder***Kvindes rettigheder**

- Der skal fortsat træffes foranstaltninger for at gennemføre eksisterende lovgivning om kvinders rettigheder og mod alle former for vold mod kvinder, herunder forbrydelser begået ud fra æresbegrebet. Tyrkiet skal sikre specialiseret uddannelse for dommere og anklagere, retshåndhavende myndigheder, kommunale myndigheder og andre ansvarlige institutioner og øge indsatsen for at få oprettet centre for voldstruede kvinder i alle større lokalsamfund på linje med eksisterende lovgivning.

- Tyrkiet skal yderligere øge bevidstheden i offentligheden i almindelighed og blandt mænd i særdeleshed om kønsspørgsmål og fremme kvindernes rolle i samfundet, herunder gennem sikring af lige adgang til uddannelse og deltagelse på arbejdsmarkedet og i det politiske og sociale liv. Tyrkiet skal støtte udviklingen af kvindeorganisationer til at opfylde disse mål.

Børns rettigheder

- Tyrkiet skal sikre fuld gennemførelse af loven om beskyttelse af børn og arbejde for øget beskyttelse af børns rettigheder i overensstemmelse med EU's og internationale standarder.
- Tyrkiet skal fortsætte bestræbelserne på at løse problemet med børnearbejde og børnefattigdom og forbedre situationen for gadebørn.

Arbejdsmarkedsrettigheder og fagforeninger

- Tyrkiet skal sikre, at fagforeningsrettighederne respekteres fuldt ud på linje med EU-standarder og relevante ILO-konventioner, især hvad angår retten til at organisere sig, retten til at strejke og retten til at forhandle kollektivt.
- Desuden skal den sociale dialog styrkes yderligere, ligesom samarbejdet med EU-partnere skal lettes og fremmes.

Antidiskriminationspolitik

- Tyrkiet skal i lovgivning og i praksis garantere, at alle uden forskelsbehandling og uanset sprog, politisk overbevisning, køn, racemæssig eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering kan udøve samtlige menneskerettigheder og grundlæggende friheder.
- Der skal gøres en yderligere indsats for at revidere læseplaner og lærebøger, så diskriminerende sprogbrug fjernes.

Mindretalsrettigheder, kulturelle rettigheder og beskyttelse af mindretal

- Tyrkiet skal sikre kulturel mangfoldighed og fremme respekten for og beskyttelsen af mindretal i overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og principperne i rammekonventionen om beskyttelse af nationale mindretal og på linje med bedste praksis i medlemsstaterne.
- Tyrkiet skal garantere retsbeskyttelsen af mindretal, især hvad angår udøvelse af ejendomsrettigheder på fredelig vis, i overensstemmelse med protokol nr. 1 til den europæiske menneskerettighedskonvention.

Kulturelle rettigheder

- Tyrkiet skal forbedre den effektive adgang til radio- og tv-udsendelser på andre sprog end tyrkisk, især ved at fjerne de resterende retlige begrænsninger.
- Der skal vedtages passende foranstaltninger til at støtte indlæring af andre sprog end tyrkisk.

Situationen i den østlige og sydøstlige del af landet

- Der skal opstilles en overordnet strategi for at mindske regionale forskelle, især for at forbedre forholdene i det sydøstlige Tyrkiet, med sigte på at give alle tyrkiske borgere, herunder borgere af kurdisk oprindelse, bedre økonomiske, sociale og kulturelle forhold.
- Landsbyvagtsystemet i den sydøstlige del af landet skal afskaffes.
- Området skal ryddes for landminer.

Internt fordrevne personer

- Tyrkiet skal fortsætte med foranstaltninger, der fremmer internt fordrevnes tilbagevenden til deres oprindelige lokalsamfund på linje med henstillingerne fra FN's generalsekretærs særlige repræsentant for hjemstedsfordrevne.
- Tyrkiet skal fortsætte gennemførelsen af loven om kompensation for tab som følge af terrorisme og kampen mod terrorisme. Der skal sikres en retfærdig og hurtig kompensation til ofre.

Regionale anliggender og internationale forpligtelser*Cypern*

- Tyrkiet skal aktivt støtte bestræbelserne på at implementere den vedtagne 8. juli-proces for at nå frem til en holdbar, samlet løsning på Cypernproblemet inden for FN's rammer og på linje med de principper, som EU bygger på, og herunder tage konkrete skridt til at bidrage til at skabe et gunstigt klima for en sådan samlet løsning.
- Tyrkiet skal fuldt ud gennemføre protokollen om tilpasning af Ankaraaftalen til optagelsen af de ny EU-medlemsstater og skal i den forbindelse fjerne alle eksisterende restriktioner for skibe, der sejler under cypriotisk flag, og skibe, der sejler på Cypern ⁽¹⁾.
- Tyrkiet skal tage konkrete skridt til så hurtigt som muligt at normalisere de bilaterale forbindelser mellem Tyrkiet og alle EU-medlemsstater, herunder Republikken Cypern ⁽¹⁾.

Fredelig bilæggelse af grænsestridigheder

- Tyrkiet skal øge bestræbelserne på at løse alle udestående grænsestridigheder under overholdelse af princippet om fredelig bilæggelse af tvister i overensstemmelse med FN-pagten; om nødvendigt forelægges de for Den Internationale Domstol.
- Tyrkiet skal gå utvetydigt ind for at etablere gode forbindelser med naboerne, tage fat om de dybereliggende årsager til konflikter med nabolande og afholde sig fra enhver trussel eller handling, der kunne influere negativt på en fredelig løsning af grænsestridigheder.

Forpligtelser i henhold til associeringsaftalen

- Tyrkiet skal sikre opfyldelsen af de tilsagn, der er givet i henhold til associeringsaftalen, herunder i forbindelse med toldunionen.

Økonomiske kriterier

- Tyrkiet skal fortsat gennemføre en hensigtsmæssig skatte- og pengepolitik med henblik på at træffe passende foranstaltninger til at bevare den makroøkonomiske stabilitet og forudsigelighed. Der skal gennemføres et holdbart og effektivt socialsikringsystem.
- Tyrkiet skal yderligere styrke den økonomisk-politiske koordinering mellem de forskellige institutioner og politikområder for at skabe konsekvente og holdbare økonomisk-politiske rammer for økonomien.
- Privatiseringen af statsejede virksomheder skal fortsættes.
- Tyrkiet skal fortsætte markedsliberaliseringen og prisreformer, særlig på energi- og landbrugsområdet.
- Tyrkiet skal rette op på skævhederne på arbejdsmarkedet. Til dette formål skal landet forbedre incitamentsstrukturen og fleksibiliteten på arbejdsmarkedet for at øge erhvervs- og beskæftigelsesfrekvensen. Desuden skal der gøres en større indsats på uddannelses- og erhvervsuddannelsesområdet for på denne måde at opmuntre til et skift fra en landbrugs- til en servicebaseret økonomi.
- Erhvervs klimaet skal forbedres. Til dette formål skal der ske en forbedring af erhvervsretssystemet, og der skal skabes garanti for uafhængige markedsregulerende myndigheder. Konkursprocedurerne skal forbedres for at fjerne hindringerne for at trække sig ud af markedet.
- Der skal gøres en indsats for at løse problemet med den uformelle økonomi.

Evne til at påtage sig forpligtelserne ved medlemskab*Kapitel 1: Frie varebevægelser*

- Tyrkiet skal afskaffe importtilladelser eller licenskrav samt alle uforholdsmæssigt store krav til certifikater for alle andre produkter end brugte motorkøretøjer.
- Der skal forelægges en plan for Kommissionen om afskaffelse af importtilladelser for brugte motorkøretøjer.
- Tyrkiet skal fuldende arbejdet med at identificere de foranstaltninger, der er i strid med EF-traktatens artikel 28-30, udarbejde en plan for deres afskaffelse og indføre bestemmelsen om gensidig anerkendelse i tyrkisk ret.
- Der skal findes en løsning på det resterende spørgsmål om lovgivningsmæssig databeskyttelse for farmaceutiske produkter.

⁽¹⁾ Se også erklæringen fra Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater af 21. september 2005.

Kapitel 3: Etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser

- Tyrkiet skal forelægge en detaljeret strategi, som bør omfatte en tidsplan for alle de nødvendige skridt med hensyn til lovgivningsmæssig tilpasning og institutionel kapacitet for at bringe sig i overensstemmelse med gældende Fællesskabsret, der er omfattet af dette kapitel.
- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til gældende Fællesskabsret om gensidig anerkendelse af erhvervs kvalifikationer, navnlig ved at indføre en procedure for anerkendelse af erhvervs kvalifikationer, der er forskellig fra anerkendelse af akademiske kvalifikationer, og ved at vedtage mindstekrav til uddannelse som fastlagt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF af 7. september 2005 om anerkendelse af erhvervs mæssige kvalifikationer ⁽¹⁾.
- Tilpasningen til gældende EU-lovgivning vedrørende posttjenester skal påbegyndes.

Kapitel 4: Frie kapitalbevægelser

- Tyrkiet skal fortsat fjerne restriktionerne på udenlandske direkte investeringer med oprindelse i EU.
- Tyrkiet skal begynde at tilpasse lovgivningen om betalingssystemer til gældende EU-lovgivning.

Kapitel 5: Offentlige indkøb

- Tyrkiet skal give en offentlig indkøbsorganisation til opgave at garantere en sammenhængende politik og stå for den praktiske gennemførelse.
- Der skal forelægges en omfattende strategi, der omfatter alle de reformer, der er nødvendige for en lovgivningsmæssig tilpasning og opbygning af institutionel kapacitet for at komme i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning.

Kapitel 6: Selskabsret

- Tyrkiet skal vedtage den nye handelslov.

Kapitel 7: Lovgivning om intellektuel ejendomsret

- Tyrkiet skal forbedre politiets, toldvæsenets og retsvæsenets kapacitet til at styrke de intellektuelle ejendomsrettigheder, hvilket omfatter en styrkelse af koordineringen mellem disse instanser.
- Det er især vigtigt at tage fat om problemet med varemærkeforfalskning og piratkopiering.

Kapitel 8: Konkurrencepolitik

- Tyrkiet skal vedtage en statsstøttelov i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning og oprette en operationelt uafhængig tilsynsmyndighed for statsstøtte, der er i stand til at opfylde gældende gennemsigtighedskrav.
- Tyrkiet skal fuldende og vedtage det nationale program for omstrukturering af stålsektoren i overensstemmelse med EU's krav.

Kapitel 9: Finansielle tjenesteydelser

- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til de nye kapitalkrav til kreditinstitutter og investeringsvirksomheder og til andre direktiver med relation hertil (indskudsgarantiordning, likvidation, finansielle konglomerater, bankkonti).
- Tyrkiet skal styrke forsigtigheds- og tilsynsstandarderne i den finansielle sektor (banker og ikke-banker). Der skal etableres en uafhængig regulerings- og tilsynsmyndighed i forsikrings- og pensionssektoren.

Kapitel 10: Informationssamfundet og medier

- Der skal vedtages en ny lov om elektronisk kommunikation, der er tilpasset de gældende EU-regler.
- Tyrkiet skal fuldende vedtagelsen og gennemførelsen af de vigtigste »startvilkår« for EU's regler fra 2002.
- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen af lovgivningen på det audiovisuelle område, især hvad angår direktivet om fjernsyn uden grænser.

Kapitel 11: Landbrug og udvikling af landdistrikterne

- Tyrkiet skal oprette et IPARD-organ (instrument til førtiltrædelsesbistand til udvikling af landdistrikter), der er godkendt i overensstemmelse med EU's krav.

⁽¹⁾ EUT L 255 af 30.9.2005, s. 22. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 14330/2007 (EUT L 320 af 6.12.2007, s. 3).

- Tyrkiet skal hæve restriktionerne på handel med oksekød, levende kreaturer og produkter fremstillet heraf

Kapitel 12: Fødevarer, veterinær- og plantesundhedspolitik

- Tyrkiet skal vedtage en rammelov om fødevarer, foderstoffer og veterinære spørgsmål, der er i overensstemmelse med EU's krav, og som muliggør en fuldstændig overtagelse af gældende EU-lovgivning.
- Tyrkiet skal sikre, at systemet for identifikation og registrering af kvæg og registrering af flytning heraf er operationelt i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning, og påbegynde implementeringen af et passende system for får og geder til sporing af flytning heraf.
- Der skal træffes de nødvendige foranstaltninger til at gøre det muligt at få Thrakienregionen anerkendt af Verdensorganisationen for Dyresundhed som mund- og klovesygefri zone med vaccination.
- Tyrkiet skal klassificere alle landbrugsfødevarer virksomheder efter kategori baseret på gældende EU-lovgivning og udarbejde et nationalt program for opgradering af disse virksomheder.

Kapitel 13: Fiskeri

- De administrative strukturer skal styrkes, navnlig ved at skabe en central enhed med ansvar for alle fiskerispørgsmål. Der skal også gøres en særlig indsats for, at fiskeriinspektionen og fiskerikontroltjenesterne styrkes.
- Tyrkiet skal vedtage den reviderede fiskerilov i overensstemmelse med EU's krav, herunder på området ressource- og flådeforvaltning samt inspektion og kontrol.

Kapitel 14: Transportpolitik

- Tyrkiet skal vedtage rammeloven om jernbaner for gradvis at åbne det tyrkiske marked for jernbanetransport og sørge for adskillelse af funktionerne med hensyn til forvaltning af infrastrukturen og selve driften.
- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til og gennemførelsen af lovgivningen inden for den maritime sektor med særlig fokus på forebyggelse af forurening. Tyrkiet skal styrke søfartsadministrationen yderligere, hvilket omfatter en forbedring af sikkerhedsniveauet for den tyrkiske flåde og gennemførelse af gældende EU-lovgivning på søfartsområdet.
- På luftfartsområdet skal Tyrkiet arbejde for en teknisk løsning, der kan sikre den nødvendige kommunikation for at skabe garanti for en tilstrækkelig luftfartssikkerhed i det sydøstlige Middelhavsområde.
- Tyrkiet skal indgå i en proces, der går i retning af anerkendelse af »fællesskabsudpegning«, og opstille en klar strategi for en gradvis tilpasning til gældende EU-lovgivning om det fælles europæiske luftrum.
- Tyrkiet skal tilpasse sig og gennemføre de relevante bestemmelser og specifikke krav i Den Europæiske Konference for Civil Luftfarts politiske erklæring om sikkerheden inden for den civile luftfart.

Kapitel 15: Energi

- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til og gennemførelsen af gældende EU-lovgivning om det indre marked for gas og el og om grænseoverskridende elektricitetsudveksling, også med henblik på eventuelt medlemskab af energifællesskabstraktaten. Tyrkiet skal sikre gennemførelsen af rimelige og ikke-diskriminerende regler for gastransmission.
- Tyrkiet skal fortsat udvikle de forskellige regulerende myndigheders kapacitet og sikre deres uafhængighed.
- Tyrkiet skal styrke den administrative kapacitet og fortsætte tilpasningen på området for energieffektivitet, fremme højeffektiv kraftvarmeproduktion og udvikle vedvarende energi inden for transport, elektricitet og opvarmning/afkøling, bl.a. ved at fastsætte passende og ambitiøse mål og incitament.
- Tyrkiet skal tiltræde den fælles konvention om sikker håndtering af brugt brændsel og radioaktivt affald.

Kapitel 16: Fiskale bestemmelser

- Tyrkiet skal tage praktiske skridt, der skal føre til en betydelig nedsættelse af den diskriminatoriske beskatning af alkoholholdige produkter, importeret tobak og importerede cigaretter, og forelægge en plan med klare milepæle, der er aftalt med Kommissionen, for en hurtig afskaffelse af eventuel resterende diskriminatorisk beskatning.

- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen af moms og punktafgifter, navnlig med hensyn til struktur og anvendte satser.
- Tyrkiet skal fortsætte med at styrke og modernisere skatteadministrationen, herunder it-sektoren, for at sikre bedre overholdelse af skattereglerne og forbedre skatteopkrævningen samt mindske omfanget af den uformelle økonomi.

Kapitel 18: Statistikker

- Tyrkiet skal udarbejde tidssvarende centrale nationalregnskabsindikatorer i overensstemmelse med ESA 95.
- Tyrkiet skal tilpasse metodologien og organisationsstrukturen til indsamling af oplysninger med henblik på udarbejdelse af landbrugsstatistikker i overensstemmelse med EU's krav.
- Etableringen af erhvervsregistret skal fuldendes.

Kapitel 19: Social- og arbejdsmarkedspolitik samt beskæftigelse

- Tyrkiet skal skabe de rette vilkår for en effektiv dialog mellem arbejdsmarkedets parter på alle niveauer, blandt andet ved at vedtage ny lovgivning, der fjerner de restriktive bestemmelser om fagforeningsaktiviteter og sikrer uindskrænkede fagforeningsrettigheder.
- Der skal foretages en analyse af ikke-deklareret arbejde i Tyrkiet og udarbejdes en plan til løsning af dette problem som led i en overordnet handlingsplan for håndhævelse af gældende EU-lovgivning til fordel for hele arbejdsstyrken.
- Tyrkiet skal fuldende arbejdet med det fælles memorandum om social integration og den fælles vurdering af de beskæftigelsespolitiske prioriteter og aktivt gennemføre begge opfølgingsprocesser.

Kapitel 20: Erhvervs- og industripolitik

- Tyrkiet skal vedtage en revideret samlet industripolitisk strategi.

Kapitel 22: Regionalpolitik og samordning af strukturinstrumenterne

- Tyrkiet skal sætte kraftigere ind med etablering af institutionelle strukturer og styrke den administrative kapacitet med hensyn til programmering, projektforbereelse, overvågning, evaluering og finansiel forvaltning og kontrol, især i fagministerierne, med henblik på at gennemføre EU-førtiltrædelsesprogrammerne som forberedelse til gennemførelsen af Fællesskabets samhørighedspolitik.

Kapitel 23: Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder

- Tyrkiet skal styrke sine bestræbelser på at tilpasse sin lovgivning til gældende EU-lovgivning om beskyttelse af personoplysninger og på at etablere en uafhængig tilsynsmyndighed for databeskyttelse.
- Ang. andre prioriteter henvises til afsnittet om politiske kriterier

Kapitel 24: Retfærdighed, frihed og sikkerhed

- Tyrkiet skal fortsætte med at styrke alle retshåndhavende myndigheder og bringe deres status og funktion på linje med europæiske standarder, blandt andet ved at udvikle samarbejdet mellem de forskellige instanser. Der skal vedtages en etisk kodeks og etableres et uafhængigt og effektivt klagesystem for at sikre større ansvarlighed hos alle retshåndhavende myndigheder.
- Tyrkiet skal fortsætte indsatsen for at gennemføre den nationale handlingsplan om asyl og migration (herunder vedtagelse af en køreplan) og øge kapaciteten til at bekæmpe ulovlig migration i overensstemmelse med internationale standarder.
- Det er bydende nødvendigt, at der indgås en tilbagetagsaftale med EU.
- Der skal gøres fremskridt med forberedelserne til vedtagelse af en omfattende asyllov i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning, hvilket omfatter etablering af en asylmyndighed.
- Tyrkiet skal fortsætte bestræbelserne på at gennemføre den nationale handlingsplan for integreret grænseforvaltning, bl.a. ved opstilling af en nøjagtig køreplan. Der skal tages skridt til at etablere en ny retshåndhavende grænsemyndighed.
- Tyrkiet skal gennemføre den nationale strategi mod organiseret kriminalitet. Kampen mod organiseret kriminalitet, narkotika, menneskehandel, svig, korrupsion og hvidvaskning af penge skal styrkes.

Kapitel 26: Uddannelse og kultur

- Tyrkiet skal øge den administrative kapacitet i det nationale agentur for livslang læring og aktive unge, så det bliver i stand til at løfte den øgede arbejdsbyrde.

Kapitel 27: Miljø

- Tyrkiet skal vedtage en omfattende strategi for gradvis gennemførelse og håndhævelse af gældende EU-lovgivning, herunder planer for opbygning af den nødvendige administrative kapacitet på nationalt, regionalt og lokalt plan og bevilling af de nødvendige finansielle midler med en angivelse af milepæle og tidsplaner.
- Tyrkiet skal fortsætte gennemførelsen og håndhævelsen af gældende EU-lovgivning, navnlig horisontal lovgivning og rammeloavgivning, såsom miljøkonsekvensvurdering, herunder aspekter af grænseoverskridende karakter, og skal styrke den administrative kapacitet.
- Den nationale affaldshåndteringsplan skal vedtages.

Kapitel 28: Forbruger- og sundhedsbeskyttelse

- Tyrkiet skal yderligere tilpasse sig gældende EU-lovgivning om forbruger- og sundhedsbeskyttelse, også inden for områderne blod, væv, celler og tobak, og sikre passende administrative strukturer og håndhævelseskapacitet.
- Tyrkiet skal styrke domstolenes kapacitet, bl.a. ved uddannelse, for at sikre konsekvens i fortolkningen af forbrugerlovgivningen.

Kapitel 29: Toldunionen

- Tyrkiet skal bringe lovgivningen om frizoner på linje med relevant EU-ret, især hvad angår regler om toldkontrol og afgiftskontrol.
- Tyrkiet skal styrke toldadministrationens håndhævelseskapacitet, navnlig med hensyn til kampen mod ulovlig handel og varemærkeforfalskning. Tyrkiet skal fortsætte med forberedelserne af it-systemernes sammenkobling med EU's.
- Tyrkiet skal fjerne toldfritagelser for varer, der er omfattet af toldunionen, og som sælges i afgiftsfri butikker til rejsende ind i Tyrkiet.

Kapitel 30: Eksterne forbindelser

- Tyrkiet skal tilpasse sig EU's holdning i Verdenshandelsorganisationen med hensyn til Doha-udviklingsagendaen og i OECD.
- Tyrkiet skal fuldende tilpasningen til EF's generelle præferenceordning.
- Tyrkiet skal fortsætte bestræbelserne på at indgå udestående frihandelsaftaler med tredjelande i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning.

Kapitel 31: Udenrigs-, sikkerheds- og forsvarspolitik

- Tyrkiet skal fortsat tilpasse sig EU's fælles holdninger, erklæringer, udtalelser og demarcher om den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP).
- Tyrkiet skal bringe sine politikker over for tredjelande og holdninger i internationale organisationer på linje med EU's og dets medlemsstaters, bl.a. i relation til alle EU-medlemsstaternes medlemskab af relevante organisationer og ordninger som for eksempel Wassenaararrangementet.

Kapitel 32: Finansiell kontrol

- Tyrkiet skal vedtage et ajourført politisk dokument om offentlig intern finansiell kontrol (PIFC) og afledt PIFC-lovgivning.
- Tyrkiet skal vedtage den planlagte lovgivning, der skal garantere den tyrkiske revisionsrets funktionsdygtighed i overensstemmelse med Den Internationale Organisation af Øverste Revisionsmyndigheders standarder og retningslinjer.
- Der skal oprettes en operationelt uafhængig koordinationsstruktur med henblik på bekæmpelse af svig for at beskytte EU's finansielle interesser.

3.2. PRIORITETER PÅ MELLEMLANG SIGT

Økonomiske kriterier

- Tyrkiet skal fuldføre privatiseringsprogrammet.
- Tyrkiet skal sikre de offentlige finansers holdbarhed.
- Tyrkiet skal fortsætte med at forbedre det almene uddannelses- og sundhedsniveau med fokus på kvinder og den yngre generation.
- Landets infrastruktur skal opgraderes, især inden for energi og transport, for at styrke økonomiens konkurrenceevne generelt.

Evne til at påtage sig forpligtelserne ved medlemskab

Kapitel 2: Arbejdskraftens frie bevægelighed

- Tyrkiet skal sikre, at de offentlige arbejdsformidlinger har en tilstrækkelig stor kapacitet til at garantere deltagelse i Eures-nettet (det europæiske arbejdsformidlingsnet).
- Tyrkiet skal fortsat styrke de administrative strukturer, navnlig med henblik på koordinering af de sociale sikringsordninger.

Kapitel 3: Etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser

- Tyrkiet skal fortsætte med yderligere at fjerne restriktioner for fri etablering og fri udveksling af tjenesteydelser over grænserne.
- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til gældende EU-lovgivning om posttjenester.
- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen til gældende EU-lovgivning om gensidig anerkendelse af erhvervs kvalifikationer og navnlig arbejde i retning af at afskaffe nationalitetskravene.

Kapitel 5: Offentlige indkøb

- Tyrkiet skal gennemføre strategien for offentlige indkøb.
- Tyrkiet skal fremme brugen af elektroniske midler i forbindelse med indkøbsprocedurer.

Kapitel 6: Selskabsret

- Tyrkiet skal med hensyn til selskabsregnskaber og -revision vedtage en bredt dækkende finansiel rapporteringsramme på linje med EU-standarderne.
- Oplysningskravene skal skærpes. Tyrkiet skal navnlig vedtage et generelt krav til selskaberne om at indsende erklæringer fra reviderede juridiske enheder samt konsoliderede finansieringsoversigter med henblik på at gøre dem offentligt tilgængelige.

Kapitel 7: Lovgivning om intellektuel ejendomsret

- Tyrkiet skal fortsætte tilpasningen og sikre effektiv håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder.

Kapitel 8: Konkurrencepolitik

- Tyrkiet skal tilpasse den sekundære lovgivning på statsstøtteområdet.
- Der skal sikres gennemsigtighed på statsstøtteområdet i overensstemmelse med eksisterende bilaterale forpligtelser. Tyrkiet skal underrette Fællesskabet om alle gældende støtteordninger og forhåndsmeddele enhver individuel støtte, der skal ydes.

Kapitel 10: Informationssamfundet og medier

- Tyrkiet skal fortsætte gennemførelsen af gældende EU-lovgivning på området elektronisk kommunikation og gøre forberedelser til fuld liberalisering af markederne.
- Tyrkiet skal yderligere tilpasse sin lovgivning til gældende EU-lovgivning på det audiovisuelle område og styrke tilsynsmyndighedens uafhængighed og administrative kapacitet.

Kapitel 11: Landbrug og udvikling af landdistrikterne

- Tyrkiet skal fortsætte udviklingen af matrikelidentifikationssystemet og det nationale landbrugsregistreringssystem med henblik på at forberede en kontrol af landbrugsjord.
- Tyrkiet skal påbegynde gennemførelsen af forsøgsordninger med hensyn til miljø og landområder med henblik på fremtidig gennemførelse af landbrugsmiljøforanstaltninger.

Kapitel 12: Fødevarerikkerhed, veterinær- og plantesundhedspolitik

- Der skal vedtages kontrolforanstaltninger for dyresygdomme og udarbejdes udryddelsesplaner, hvor dette er begrundet i den dyresundhedsmæssige situation.
- Tyrkiet skal styrke laboratorie- og kontrolkapaciteten inden for fødevarerikkerhed og det veterinære og plantesundhedsmæssige område, især med hensyn til referencelaboratorier, undersøgelse for restkoncentrationer (inklusive kontrolplaner) og procedurer for prøveudtagning.
- Tyrkiet skal tilpasse sin lovgivning om transmissible spongiforme encephalopater (TSE) og animalske biprodukter og indføre det nødvendige system for indsamling og behandling.

Kapitel 13: Fiskeri

- Der skal indføres et pålideligt system for vurdering af fiskebestande, der kan give nøjagtige oplysninger om de marine ressourcer.
- Den eksisterende fartøjsfortegnelse skal tilpasses EU's krav.

Kapitel 14: Transportpolitik

- Tyrkiet skal fortsætte den lovgivningsmæssige og administrative tilpasning til gældende EU-lovgivning på transportområdet, navnlig hvad angår vejtransport og luftfartsikkerhed.
- Tyrkiet skal styrke kapaciteten til at gennemføre gældende EU-lovgivning, herunder kontrolforanstaltninger, i overensstemmelse med EU-standarderne.

Kapitel 15: Energi

- Det skal sikres, at der etableres et konkurrencebaseret indre energimarked i overensstemmelse med elektricitets- og gasdirektiverne. Tyrkiet skal yderligere styrke de administrative og reguleringsmæssige strukturer, der er nødvendige for at skabe et funktions- og konkurrencedygtigt energimarked.
- Der skal vedtages en lov om atomkraft, som sikrer et højt nukleart sikkerhedsniveau i overensstemmelse med EU-standarder.

Kapitel 16: Fiskale bestemmelser

- Tyrkiet skal fortsætte med tilpasningen af punktafgifter og moms, især med hensyn til fradrag, fritagelser, særlige ordninger, afgiftsrefusioner og anvendelse af nedsatte satser.

Kapitel 18: Statistikker

- Tyrkiet skal styrke Turkstats koordinerende rolle og forbedre dens administrative kapacitet for at sikre en mere rettidig indsamling, behandling og udbredelse af data.

Kapitel 19: Social- og arbejdsmarkedspolitik samt beskæftigelse

- Tyrkiet skal fortsætte gennemførelsen af gældende EU-lovgivning og styrke de dermed forbundne administrations- og håndhævelsesinstanser, herunder arbejdsinspektoraterne, i samarbejde med arbejdsmarkedets parter.
- Tyrkiet skal styrke kapaciteten til vurdering og overvågning af arbejdsmarkedet og den sociale udvikling samt til løsning af strukturproblemer.

Kapitel 21: Transeuropæiske net

- Der skal gives prioritet til projekter, der er blevet identificeret i forbindelse med vurderingen af transportinfrastrukturbehovene, og til projekter af fælles interesse, som er opført i Det Europæiske Fællesskabs TEN-retningslinjer for energiområdet.

Kapitel 22: Regionalpolitik og samordning af strukturinstrumenterne

- Tyrkiet skal på centralt, regionalt og lokalt niveau udvikle den administrative kapacitet til gennemførelse af en eventuel fremtidig EF-samhørighedspolitik.

Kapitel 24: Retfærdighed, frihed og sikkerhed

- Tyrkiet skal fremskynde bestræbelserne på at indføre et integreret grænseforvaltningssystem i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning og baseret på en snæver koordination mellem de forskellige instanser og et velkvalificeret personale; det skal bl.a. omfatte en mekanisme til foreløbig sortering for dermed at identificere personer, der har behov for international beskyttelse ved grænserne.
- Tyrkiet skal fortsætte med tilpasningen til gældende EU-lovgivning på asylområdet, især ved at fjerne den geografiske begrænsning af Genèvekonventionen og ved at styrke foranstaltningerne til beskyttelse, social støtte til og integration af flygtninge.
- Tyrkiet skal sikre, at den tyrkiske lovgivning er forenelig med gældende EU-lovgivning i civile spørgsmål, og styrke retssystemets evne til at anvende gældende EU-lovgivning.

Kapitel 27: Miljø

- Tyrkiet skal fortsætte med at gennemføre gældende EU-lovgivning med relation til rammelovgivningen, de internationale miljøkonventioner og lovgivningen om naturbeskyttelse, vandkvalitet, kemikalier, industriel forurening og risikohåndtering samt affaldshåndtering.
- Tyrkiet skal fortsætte med at integrere miljøkrav i andre sektorpolitikker.

Kapitel 28: Forbruger- og sundhedsbeskyttelse

- Der skal sikres et højt beskyttelsesniveau ved en effektiv håndhævelse af reglerne om forbrugerbeskyttelse og inddragelse af relevante forbrugerorganisationer.
- Tyrkiet skal, hvad mentale sygdomme angår, skabe behandlingsmuligheder i lokalsamfundet som et alternativ til indlæggelse på institutioner og sikre, at der tildeles tilstrækkelige finansielle midler til behandling af mentalt syge.

Kapitel 29: Toldunionen

- Tyrkiet skal færdiggøre tilpasningen af toldlovgivningen om varer og teknologi med dobbelt anvendelse, prækursorer samt varemærkeforfalskede og piratkopierede varer.

Kapitel 32: Finansiell kontrol

- Tyrkiet skal tilpasse den tyrkiske straffelovgivning til konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser og protokollerne hertil.

4. PROGRAMMERING

Den finansielle bistand til de prioriteter, der er identificeret i tiltrædelsespartnerskabet, vil blive ydet ved hjælp af to finansielle instrumenter: Programmer, der er vedtaget før og i 2006, vil blive gennemført i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2500/2001 af 17. december 2001 om finansiell førtiltrædelsesstøtte til Tyrkiet⁽¹⁾. Programmer og projekter, der er vedtaget i 2007 og herefter, vil blive gennemført i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1085/2006. I forbindelse med begge instrumenter har Kommissionen enten vedtaget eller vil vedtage finansieringsaftaler, efterfulgt af finansieringsaftaler, der undertegnes af Kommissionen og Tyrkiet. Finansieringsaftalerne tjener som grundlag for gennemførelsen af de konkrete programmer.

Tyrkiet har også adgang til finansiering fra flerlandeprogrammer og horisontale programmer.

⁽¹⁾ EFT L 342 af 27.12.2001, s. 1. Ophævet ved forordning (EF) nr. 1085/2006.

5. KONDITIONALITET

Fællesskabets bistand til finansieringen af projekter gennem førtiltrædelsesinstrumenterne er betinget af, at Tyrkiet overholder sine forpligtelser i henhold til aftalerne mellem EF og Tyrkiet, herunder toldunionens afgørelse 1/95 og andre afgørelser, træffer yderligere konkrete skridt til at opfylde Københavnskriterierne og især gør fremskridt med at realisere de specifikke prioriteter i dette reviderede tiltrædelsespartnerskab.

Indfries disse generelle betingelser ikke, vil Rådet kunne træffe afgørelse om suspension af den finansielle bistand på grundlag af forordning (EF) nr. 2500/2001 eller på grundlag af artikel 21 i forordning (EF) nr. 1085/2006. Der er også fastsat specifikke betingelser i de enkelte årlige programmer. Finansieringsafgørelserne vil blive fulgt af en finansieringsaftale, der indgås med Tyrkiet.

6. OVERVÅGNING

Gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet undersøges inden for rammerne af de mekanismer, der er etableret som led i associeringsaftalen, og via Kommissionens statusrapporter.

De underudvalg, der er nedsat i henhold til associeringsaftalen, giver mulighed for at undersøge gennemførelsen af prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet samt de fremskridt, der gøres med hensyn til tilpasning, gennemførelse og håndhævelse af lovgivningen. Associeringsudvalget drøfter de overordnede spørgsmål om udviklingen, fremskridtene og problemerne med opfyldelse af prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet tillige med de mere specifikke anliggender, som det får forelagt af underudvalgene.

Overvågningen af programmet for finansiell førtiltrædelsesstøtte foretages i fællesskab af Tyrkiet og Kommissionen gennem et blandet overvågningsudvalg/lpa-Overvågningsudvalget. For at sikre en effektiv overvågning skal projekter, der finansieres gennem de enkelte finansieringsaftaler, indeholde verificerbare og målbare resultatindikatorer. Et tilsyn på grundlag af disse indikatorer vil bistå Kommissionen, det blandede overvågningsudvalg/lpa-Overvågningsudvalget og Tyrkiet i forbindelse med en eventuel efterfølgende reorientering af programmer og ved udfærdigelsen af nye programmer. Det blandede overvågningsudvalg/lpa-Overvågningsudvalget sikrer, at aktioner, der finansieres under førtiltrædelsesprogrammerne, er forenelige med tiltrædelsespartnerskabet.

Tiltrædelsespartnerskabet vil fortsat om fornødent blive justeret i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 390/2001.

RÅDETS AFGØRELSE

af 18. februar 2008

**om forlængelse af gyldighedsperioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF
om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i
AVS-EF-partnerskabsaftalen**

(2008/158/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 ⁽¹⁾ og revideret i Luxembourg den 25. juni 2005 ⁽²⁾,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges, ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen ⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets afgørelse 2002/148/EF ⁽⁴⁾ blev konsultationerne med Republikken Zimbabwe i henhold til artikel 96, stk. 2, litra c), i AVS-EF-partnerskabsaftalen afsluttet, og der blev truffet relevante foranstaltninger som angivet i bilaget til afgørelsen.
- (2) Ved afgørelse 2007/127/EF blev anvendelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2 i afgørelse 2002/148/EF, som var blevet forlænget til den 20. februar 2004 ved artikel 1 i afgørelse 2003/112/EF ⁽⁵⁾, til den 20. februar 2005 ved artikel 1 i afgørelse 2004/157/EF ⁽⁶⁾, til den 20. februar 2006 ved artikel 1 i afgørelse 2005/139/EF ⁽⁷⁾ og til den 20. februar 2007 ved artikel 1 i afgørelse 2006/114/EF ⁽⁸⁾, forlænget for endnu en periode på 12 måneder indtil den 20. februar 2008.

(3) De væsentlige elementer, der er omhandlet i artikel 9 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, krænkes fortsat af Zimbabwes regering, og de nuværende forhold i Zimbabwe sikrer ikke en overholdelse af menneskerettighederne, de demokratiske principper og retsstatsprincippet.

(4) Derfor bør gyldighedsperioden for anvendelse af disse foranstaltninger forlænges —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Gyldighedsperioden for anvendelse af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2 i afgørelse 2002/148/EF, forlænges til den 20. februar 2009. Foranstaltningerne tages jævnlige op til fornyet overvejelse.

Skrivelsen i bilaget til denne afgørelse stiles til Zimbabwes præsident.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 2008.

På Rådets vegne

D. RUPEL

Formand

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3. Senest ændret ved afgørelse nr. 4/2007 (EUT L 25 af 30.1.2008, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 209 af 11.8.2005, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376. Senest ændret ved intern aftale af 10.4.2006 (EUT L 247 af 9.9.2006, s. 48).

⁽⁴⁾ EFT L 50 af 21.2.2002, s. 64. Senest ændret ved afgørelse 2007/127/EF (EUT L 53 af 22.2.2007, s. 23).

⁽⁵⁾ EUT L 46 af 20.2.2003, s. 25.

⁽⁶⁾ EUT L 50 af 20.2.2004, s. 60.

⁽⁷⁾ EUT L 48 af 19.2.2005, s. 28.

⁽⁸⁾ EUT L 48 af 18.2.2006, s. 26.

BILAG

BREV TIL ZIMBABWES PRÆSIDENT

Bruxelles, den ...

Den Europæiske Union tillægger bestemmelserne i artikel 9 i AVS-EF-partnerskabsaftalen den allerstørste betydning. Som væsentlige elementer i partnerskabsaftalen danner respekten for menneskerettighederne, de demokratiske institutioner og retsstaten grundlaget for vore indbyrdes forbindelser.

Ved brev af 19. februar 2002 underrettede Den Europæiske Union Dem om sin beslutning om at afslutte konsultationerne i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen og træffe »visse relevante foranstaltninger« som omhandlet i artikel 96, stk. 2, litra c), i nævnte aftale.

Ved breve af 19. februar 2003, 19. februar 2004, 18. februar 2005, 15. februar 2006 og 21. februar 2007 underrettede Den Europæiske Union Dem om sine beslutninger om ikke at ophæve de »relevante foranstaltninger« og at forlænge perioden for deres anvendelse indtil henholdsvis 20. februar 2004, 20. februar 2005, 20. februar 2006, 20. februar 2007 og 20. februar 2008.

Den Europæiske Union finder nu efter yderligere tolv måneder, at der ikke er gjort mærkbare fremskridt på de fem områder, der er anført i Rådets afgørelse af 18. februar 2002.

På baggrund af ovenstående finder Den Europæiske Union ikke, at de relevante foranstaltninger kan ophæves, og den har besluttet at forlænge perioden for deres anvendelse indtil den 20. februar 2009. Den Europæiske Unions holdning vil løbende blive ajourført, bl.a. på basis af en indgående vurdering af situationen efter afslutningen af SADC-initiativet for Zimbabwe og de forestående valg.

Den Europæiske Union vil gerne endnu en gang at understrege, at den ikke ønsker at straffe Zimbabwes befolkning, og at den vil opretholde sit bidrag til operationer af humanitær art og projekter, der består i direkte støtte til befolkningen, særlig til de sociale sektorer, demokratisering, respekt for menneskerettighederne og retsstaten, som ikke berøres af disse foranstaltninger.

Den Europæiske Union ønsker at erindre om, at anvendelsen af relevante foranstaltninger som omhandlet i artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen ikke er til hinder for en politisk dialog som omhandlet i artikel 8 i nævnte aftale.

I den forbindelse ønsker Den Europæiske Union endnu en gang at understrege den betydning, den tillægger det fremtidige samarbejde mellem EF og Zimbabwe, og at bekræfte, at den er rede til fortsat at benytte den igangværende 10. EUF-programmeringsrunde til at fortsætte dialogen og i nær fremtid gøre fremskridt mod forhold, hvor det vil være muligt at genoptage samarbejdet på alle områder.

Med venlig hilsen

På Kommissionens vegne

På Rådets vegne

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. februar 2008

om ændring af beslutning 2007/683/EF om godkendelse af planen for udryddelse af klassisk svinepest hos vildtlevende svin i visse områder i Ungarn

(meddelt under nummer K(2008) 675)

(Kun den ungarske udgave er autentisk)

(2008/159/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2001/89/EF af 23. oktober 2001 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens beslutning 2007/683/EF⁽²⁾ blev vedtaget som en af en række foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest.
- (2) Slovakiet har underrettet Kommissionen om den seneste udvikling med hensyn til denne sygdom hos vildtlevende svin i visse områder, der grænser op til Ungarn.
- (3) Ungarn har meddelt Kommissionen, at foranstaltningerne, der er fastsat i planen for udryddelse af klassisk svinepest hos vildtlevende svin, i lyset af den epidemiologiske situation bør udvides til også at omfatte visse områder i amtet Pest i Ungarn.

(4) Beslutning 2007/683/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2007/683/EF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Republikken Ungarn.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. februar 2008.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 316 af 1.12.2001, s. 5. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2007/729/EF (EUT L 294 af 13.11.2007, s. 26).

⁽²⁾ EUT L 281 af 25.10.2007, s. 27.

BILAG

»BILAG

Områder, som planen for udryddelse af klassisk svinepest hos vildtlevende svin skal gennemføres i:

Amtet Nógrád og det område i amtet Pest, der er beliggende nord og øst for Donau, syd for grænsen til Slovakiet, vest for grænsen til amtet Nógrád og nord for motorvej E 71.«

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2008/160/FUSP

af 25. februar 2008

om restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 27. februar 2003 fælles holdning 2003/139/FUSP om restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova⁽¹⁾. Disse foranstaltninger (indrejserestriktioner) er blevet forlænget ved Rådets fælles holdning 2004/179/FUSP⁽²⁾ af 23. februar 2004. De udløber den 27. februar 2008.
- (2) Rådet vedtog den 26. august 2004 fælles holdning 2004/622/FUSP⁽³⁾ om ændring af fælles holdning 2004/179/FUSP og forlængede derved indrejserestriktionerne over for personer, der er ansvarlige for udformningen og gennemførelsen af skræmme- og lukningskampagnen mod moldoviske skoler, hvor man benytter latinske bogstaver, i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova.
- (3) Til trods for, at der er indledt forhandlinger om en række forfatningsmæssige ændringer, er situationen i Transdnestrienkonflikten i Republikken Moldova ikke blevet væsentlig bedre.
- (4) EU er fortsat rede til at bidrage til målet om at nå til en fredelig løsning på konflikten, der respekterer Republikken Moldovas territoriale integritet fuldt ud, og som foregår inden for rammerne af Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).
- (5) EU finder den holdning, som lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova fortsat indtager, og deres

manglende vilje til fuldt ud at bidrage til bestræbelserne på at nå til en fredelig og samlet løsning på Transdnestrienkonflikten, uacceptabel.

- (6) På grundlag af en fornyet gennemgang af fælles holdning 2004/179/FUSP bør de restriktive foranstaltninger forlænges med en ny periode på tolv måneder, Rådet mener, der er behov for at slette seks personer fra listen i bilag I og at tilføje seks andre personer til listerne i bilag I og II.
- (7) For at sikre klarhed bør de restriktive foranstaltninger konsolideres i én enkelt retsakt —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at begrænse indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er ansvarlige:

- i) for at modvirke, at der sker fremskridt med hensyn til at opnå en politisk løsning på konflikten i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova, og som er opført på listen i bilag I
- ii) for udformningen og gennemførelsen af skræmme- og lukningskampagnen, som er rettet mod moldoviske skoler, hvor man benytter latinske bogstaver, i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova, og som er opført på listen i bilag II.

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse i sit område.

⁽¹⁾ EUT L 53 af 28.2.2003, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 55 af 24.2.2004, s. 68. Senest ændret ved fælles holdning 2007/121/FUSP (EUT L 51 af 20.2.2007, s. 31).

⁽³⁾ EUT L 279 af 28.8.2004, s. 47.

3. Stk. 1 gælder ikke tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:

- i) som værtsland for en international mellemstatslig organisation
- ii) som værtsland for en international konference indkaldt af FN eller i FN's regi, eller
- iii) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter, eller
- iv) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 anses også for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for OSCE.

5. Rådet underrettes behørigt i alle tilfælde, hvor en medlemsstat indrømmer en undtagelse i henhold til stk. 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, såfremt rejsen er berettiget af tvingende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at deltage i mellemstatslige møder, herunder møder i EU's regi eller møder arrangeret af en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstaten i Republikken Moldova.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses

for indrømmet, medmindre ét eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede undtagelse. Hvis ét eller flere medlemmer af Rådet gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

8. I de tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 6 og 7 tillader personer, der er opført på listerne i bilag I og II, indrejse i eller transit gennem sit område, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de heraf berørte personer.

Artikel 2

Rådet vedtager efter forslag fra en medlemsstat eller Kommissionen ændringer til listerne i bilag I og II, hvis den politiske udvikling i Republikken Moldova tilsiger det.

Artikel 3

Denne fælles holdning har virkning fra den 27. februar 2008 og finder anvendelse indtil den 27. februar 2009. Gennemførelsen overvåges løbende. Den fælles holdning forlænges eller ændres alt efter tilfældet, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.

Artikel 4

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Rådets vegne

A. VIZJAK

Formand

BILAG I

Liste over personer, der er omfattet af artikel 1, stk. 1, punkt i)

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, »præsident«, født den 23. oktober 1941 i Khabarovsk, Den Russiske Føderation, russisk pas nr. 50No0337530
2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, søn af Igor Smirnov og »formand for Statstoldkomitéen«, født den 3. april 1961 i Kupiansk, Kharkovskaya oblast eller Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, Ukraine, russisk pas nr. 50No00337016
3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, søn af Igor Smirnov og »rådgiver for Statstoldkomitéen«, »medlem af Den Øverste Sovjet«, født den 8. august 1967 i Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, Ukraine, russisk pas nr. 60No1907537
4. MARAKUTSA, Grigory Stepanovich, »medlem af Den Øverste Sovjet«, »særlig repræsentant for Den Øverste Sovjet for interparlamentariske forbindelser«, født den 15. oktober 1942 i Teya, Grigoriopolsky raion, Republikken Moldova, gammelt sovjetisk pas nr. 8BM724835
5. LITSKAI, Valery Anatolyevich, »udenrigsminister«, født den 13. februar 1949 i Tver, Den Russiske Føderation, russisk pas nr. 51No0076099 udstedt den 9. august 2000
6. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, »forsvarsminister«, født den 28. december 1941 i Chelyabinsk, Den Russiske Føderation
7. ANTYUFYEV, Vladimir Yuryevich, alias SHEVTSOV, Vadim, »minister for statens sikkerhed«, født i 1951 i Novosibirsk, Den Russiske Føderation, russisk pas
8. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, »vicepræsident«, født den 24. oktober 1958 i Wrocław, Polen, russisk pas
9. BALALA, Viktor Alekseyevich, tidligere »justitsminister«, født i 1961 i Vinnitsa, Ukraine
10. ZAKHAROV, Viktor Pavlovich, »offentlig anklager i Transdnestrien«, født i 1948 i Kamenca, Republikken Moldova
11. GUDYMO, Oleg Andreyevich, »medlem af Den Øverste Sovjet«, »formand for Den Øverste Sovjets komité for sikkerhed, forsvar og fredsbevaring«, tidligere »viceminister for sikkerhed«, født den 11. september 1944 i Alma-Ata, Kasakhstan, russisk pas nr. 51No0592094
12. KRASNOSELSKY, Vadim Nikolayevich, »indenrigsminister«, født den 14. april 1970 i Dauriya, Zabaykalsky raion, Chitinskaya oblast, Den Russiske Føderation
13. ATAMANIUK, Vladimir, »viceforsvarsminister«.

BILAG II

Liste over personer, der er omfattet af artikel 1, stk. 1, punkt ii)

1. URSKAYA, Galina Vasilyevna, »justitsminister«, født den 10. december 1957 i landsbyen Pyatiletka, Brianskyi raion, Brianskaya oblast, Den Russiske Føderation
2. MAZUR, Igor Leonidovich, »leder af statsadministrationen i Dubossary raion«, født den 29. januar 1967 i Dubossary, Republikken Moldova
3. PLATONOV, Yuri Mikhailovich, kendt som Yury PLATONOV, »chef for statsadministrationen i Rybnitsa raion og Rybnitsa by«, født den 16. januar 1948 i Klimkovo, Poddorsky raion, Novgorodskaya oblast, russisk pas nr. 51No0527002, udstedt af den russiske ambassade i Chisinau den 4. maj 2001
4. CHERBULENKO, Alla Viktorovna, »vicechef for statsadministrationen i Rybnitsa«, ansvarlig for uddannelsesspørgsmål
5. KOGUT, Vecheslav Vasyilevich, »chef for statsadministrationen i Bender«, født den 16. februar 1950 i Taraclia, Chadir-Lunga raion, Republikken Moldova
6. KOSTIRKO, Viktor Ivanovich, »chef for statsadministrationen i Tiraspol«, født den 24. maj 1948, Komsomolsk na Amure, Habarovsk kray, Den Russiske Føderation.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 711/2006 af 20. marts 2006 om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplerung af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

(Den Europæiske Unions Tidende L 124 af 11. maj 2006)

Side 7, bilag, fodnote 2, KN-kode 2008 79 19 i tredje kolonne:

I stedet for: »2008 79 19: EUR 25,6 + 4,2/100 kg/netto«

læses: »2008 70 19: EUR 25,6 + 4,2/100 kg/netto«.

Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 838/2006 af 20. marts 2006 om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplerung af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

(Den Europæiske Unions Tidende L 154 af 8. juni 2006)

Side 4, bilag, punkt b), sidst indsatte »Toldpos. (1)«, kolonnen »Andre bestemmelser og betingelser«:

I stedet for: »Åbn et toldkontingent på 2 838 tons (erga omnes) til en toldsats inden for kontingentet på 20 %. De eksisterende EF-toldsatser uden for kontingentet finder anvendelse«

læses: »Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 711/2006«.

Side 4, fodnote 1, KN-kode 2008 79 19 i tredje kolonne:

I stedet for: »2008 79 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto«

læses: »2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto«.

Berigtigelse til Rådets direktiv 89/686/EØF af 21. december 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om personlige værnemidler

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 399 af 30. december 1989)

Side 21, artikel 8, stk. 4, indledende sætning, og litra a), første punktum:

I stedet for: »4. For fremstillede PV skal der:

- a) efter fabrikantens valg foretages en af de to former for kontrol, der er omhandlet i artikel 11, hvis der er tale om kelige virkninger fabrikanten må formode, at brugeren ikke i tide bliver opmærksom på, men som kan medføre døden, eller som alvorligt og vedvarende kan skade sundheden.»

læses: »4. Ved fremstilling af PV skal der:

- a) efter fabrikantens valg iværksættes en af de to procedurer, der er omhandlet i artikel 11, i forbindelse med komplicerede PV, der skal beskytte mod livsfare eller fare for alvorlig eller uoprettelig helbredsskade, og hvis umiddelbare virkninger fabrikanten må formode, at brugeren ikke i tide vil blive opmærksom på.»

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF, og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF

(Den Europæiske Unions Tidende L 145 af 30. april 2004)

Side 10, artikel 4, nr. 18, litra c):

I stedet for: »... eller som afregnes kontant, med et beløb, hvis størrelse ...«

læses: »... eller som afregnes kontant med et beløb, hvis størrelse ...«.

Side 26, artikel 34, stk. 1, andet afsnit:

I stedet for: »Medlemsstaterne stiller krav om, at adgangen for disse investeringsselskaber samt for investeringsselskaber og markedsoperatører, der driver en MHF, til sådanne faciliteter ...«

læses: »Medlemsstaterne stiller krav om, at adgangen for disse investeringsselskaber til sådanne faciliteter ...«.
